

二零一九年十二月九日
討論文件

立法會民政事務委員會

體育康樂設施改善工程項目

目的

本文件旨在徵求委員支持推展以下兩項基本工程計劃，以期改善南區的行人連接和體育及康樂設施：

- (a) 建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨；及
- (b) 改建南區包玉剛游泳池，以提供暖水泳池。

工程計劃

(a) 建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨

2. 工程項目將提供行人天橋及升降機塔以連接位於鴨脷洲海濱的鴨脷洲風之塔公園及位於山上的鴨脷洲邨，以便加強該公園的通達性及鼓勵附近居民使用公園的設施。按付款當日價格計算，預算工程費用約為 1.12 億元。有關詳情載於**附件一**。

(b) 改建南區包玉剛游泳池，以提供暖水泳池

3. 工程項目將在包玉剛游泳池提供暖水泳池，以滿足市民對全年開放游泳設施的需求。擬建的室內暖水泳池亦可在夏季不穩定的天氣下為市民提供安全舒適的游泳場地。按付款當日價格計算，預算工程費用約為 3.57 億元。有關詳情載於**附件二**。

徵詢意見

4. 請委員備悉這份文件的內容，並支持我們就兩項工程計劃提請工務小組委員會及財務委員會尋求支持和批准撥款。

民政事務局

二零一九年十二月

建造行人天橋及升降機塔以 連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨

工程計劃工地

工程計劃工地位於鴨脷洲北部的海濱地帶，部分工地分別屬於康樂及文化事務署的公園及鴨脷洲邨的房屋用地範圍。

工程計劃範圍

2. 工程計劃將建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園(風之塔公園)及鴨脷洲邨。擬議工程計劃範圍包括：

- (a) 連接風之塔公園及鴨脷洲邨的行人天橋；
- (b) 設有兩部升降機及一道樓梯的升降機塔；
- (c) 相關的斜坡工程；以及
- (d) 移除和重置鴨脷洲邨其中一個因工程受影響的休憩處。

3. 擬議工程計劃的位置圖、工地平面圖和構思透視圖載於**附件一之附錄一至四**。

理據

4. 政府在二零一八至一九年度財政預算案公布，將預留 80 億元為十八區興建社區盼望已久及熱切渴求的地區設施，以便早日展開工程。南區選定的工程計劃為「建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨」。

5. 風之塔公園為鴨脷洲的地標性公共休憩用地。現時鴨脷洲邨居民可沿利民道旁的下行斜道或樓梯通往該公園。設置附有升降機塔的行人天橋以連接該公園及山上的鴨脷洲邨，將加強公園的通達性，以及鼓勵附近居民，尤其是長者、使用手推車的居民及殘疾人士更能經常及便捷地使用該公園的設施。

工程預算費和推行時間表








6. 按付款當日價格計算，預算工程計劃的費用為 1.12 億元。如撥款申請獲財務委員會於本立法年度批准，建造工程預計在二零二零年第四季展開，並於二零二二年第四季完成。

公眾諮詢

7. 我們於二零一三年七月二十五日就工程計劃的擬議範圍諮詢南區區議會轄下地區設施管理委員會(地管會)，及於二零一九年四月十日舉行工作坊以收集區議員對工程設計的意見。在二零一九年七月十五日舉行的地管會會議，委員支持有關工程計劃，並促請政府早日施工。



圖例 LEGEND:

- | | | | | | |
|---|---|---|--|---|--|
|  | 工地界線
SITE BOUNDARY |  | 行人出入口
PEDESTRIAN ENTRANCE/ EXIT |  | 現有車輛出入口
EXISTING VEHICULAR INGRESS/ EGRESS |
|  | 鴨脷洲風之塔公園範圍
AP LEI CHAU WIND TOWER PARK BOUNDARY |  | 無障礙出入口
BARRIER-FREE ENTRANCE/ EXIT |  | 現有行人出入口
EXISTING PEDESTRIAN ENTRANCE/ EXIT |
|  | 海港 / 避風塘
HARBOUR / TYPHOON SHELTER |  | 利東地鐵站出口
LEI TUNG MTR STATION EXIT |  | 現有無障礙出入口
EXISTING BARRIER-FREE ENTRANCE/ EXIT |
|  | 擬建升降機及行人橋
PROPOSED LIFT TOWER AND FOOTBRIDGE |  | 現有行人過路處
EXISTING AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING |  | 小巴士站
MINIBUS STOP |
|  | 現有連接利民道與鴨脷洲邨之樓梯
EXISTING STAIRCASE LINKING LEE MAN ROAD AND AP LEI CHAU ESTATE |  | 巴士站
BUS STOP | | |

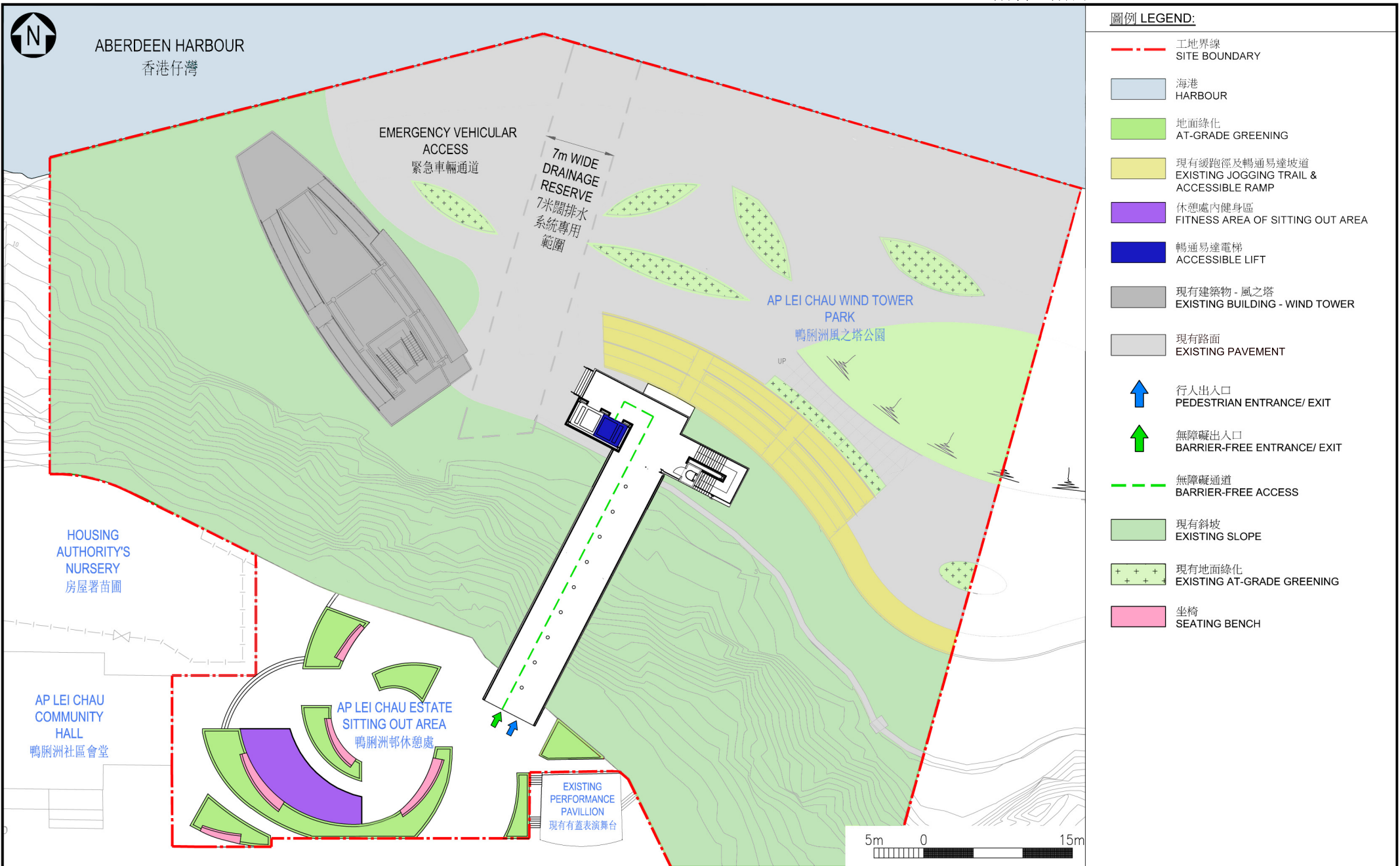
香港仔灣
ABERDEEN HARBOUR

香港仔西避風塘
ABERDEEN WEST TYPHOON SHELTER



位置圖
LOCATION PLAN

184TB
建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨
CONSTRUCTION OF A FOOTBRIDGE WITH LIFT TOWER TO CONNECT THE AP LEI CHAU WIND TOWER PARK AND THE AP LEI CHAU ESTATE



工地平面圖
SITE PLAN

184TB
建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨
CONSTRUCTION OF A FOOTBRIDGE WITH LIFT TOWER TO CONNECT THE AP LEI CHAU WIND TOWER PARK AND THE AP LEI CHAU ESTATE



從跑步徑望向行人天橋及升降機樓的構思透視圖
PERSPECTIVE VIEW FROM JOGGING TRAIL

構思圖
ARTIST'S IMPRESSION

184TB
建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨
CONSTRUCTION OF A FOOTBRIDGE WITH LIFT TOWER TO CONNECT
THE AP LEI CHAU WIND TOWER PARK AND THE AP LEI CHAU ESTATE



從鴨脷洲邨休憩處望向行人天橋的構思透視圖
PERSPECTIVE VIEW FROM AP LEI CHAU ESTATE SITTING OUT AREA

構思圖
ARTIST'S IMPRESSION

184TB
建造行人天橋及升降機塔以連接鴨脷洲風之塔公園及鴨脷洲邨
CONSTRUCTION OF A FOOTBRIDGE WITH LIFT TOWER TO CONNECT
THE AP LEI CHAU WIND TOWER PARK AND THE AP LEI CHAU ESTATE

改建南區包玉剛游泳池，以提供暖水泳池

工程計劃工地

工程計劃工地面積約 15 900 平方米，屬於康樂及文化事務署轄下包玉剛游泳池的一部分，在香港仔及鴨脷洲分區計劃大綱圖編號 S/H15/32 上劃為「政府、機構或社區」用地。

工程計劃範圍

2. 擬議工程計劃範圍包括：

- (a) 把包玉剛游泳池現有副池改建為一個室內暖水游泳池；
- (b) 設置一條暖氣通道連接現有更衣室及新改建的室內暖水泳池；
- (c) 為現有更衣室及洗手間提供暖氣設備；以及
- (d) 在現有跳水池毗鄰地方興建新附屬建築物，以重置現有的部分機房配置。

3. 擬議工程計劃的位置圖、工地平面圖和構思透視圖載於**附件二之附錄一至二**。

理據

4. 政府在二零一七年一月的施政報告公布，將在體育及康樂設施五年計劃增建或改善 26 個體育及康樂設施的項目，總造價約 200 億元。改建南區包玉剛游泳池以提供暖水泳池為其中一個項目。

5. 包玉剛游泳池於一九七七年啓用，是南區唯一的公眾游泳池，為區內現時約 270 000 居民提供服務。該游泳池現時只設有戶外非

暖水泳池，包括一個設有觀眾看台的主池、一個副池、一個訓練池、兩個習泳池、一個兒童池、一個戲水池、一個跳水池、更衣室及洗手間。在本工程項目提供室內暖水泳池，能滿足市民對全年開放游泳設施的需求，亦可在夏季不穩定天氣期間為市民提供安全舒適的游泳場地。

6. 包玉剛游泳池附近有五間中學及兩間小學。此外，游泳池旁的「綜合發展區」擬發展／重建作住宅及商業用途，並設置鐵路車廠和車站。該綜合發展工程預計於二零二七年完成，提供約 4 900 個住宅單位。擬建的室內暖水泳池預計將廣為區內居民和學生使用。

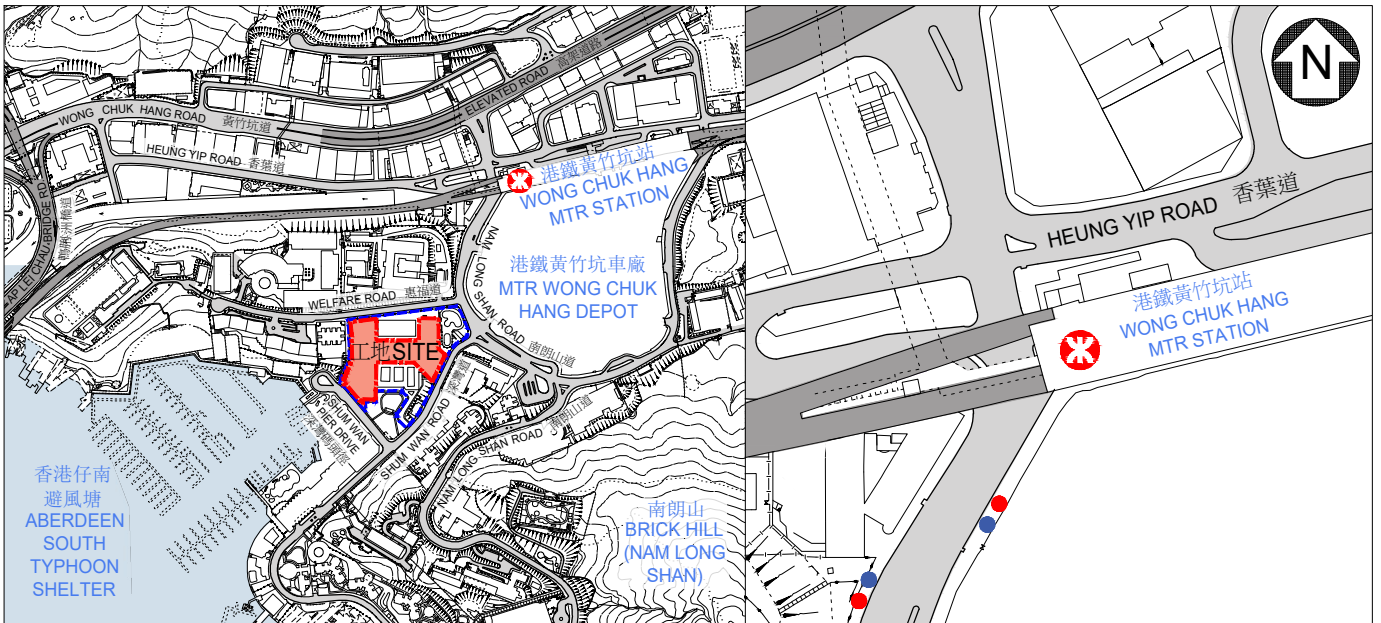
工程預算費用和推行時間表

7. 這是一項設計連施工的工程計劃。按付款當日價格計算¹，預算工程費用約為 3.57 億元。如撥款申請於本立法年度內獲財務委員會批准，建造工程預計在二零二零年第三季展開，並於二零二三年第四季完成。

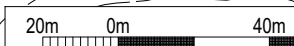
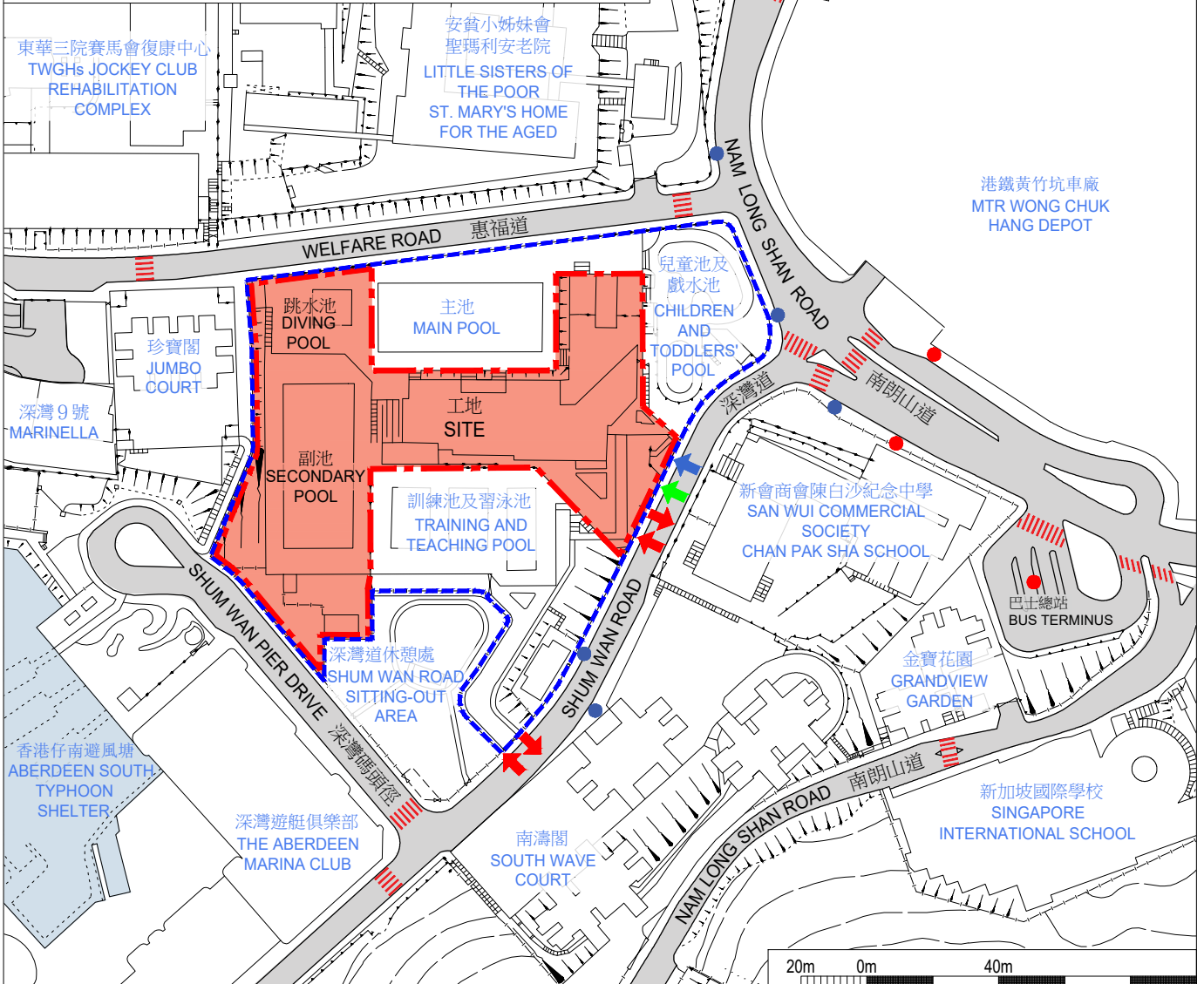
公眾諮詢

8. 我們於二零一四年一月二十三日及二零一六年七月二十一日就擬議的工程計劃範圍諮詢南區區議會轄下的地區設施管理委員會(地管會)，並於二零一九年三月二十八日就概念設計諮詢地管會。委員支持有關工程計劃，並促請政府早日施工。

¹ 有關數字僅為最新估算數字，較準確的開支預算須待投標報價後方能計算。我們會在提交有關項目予財委會審批前更新預算費用。



位置圖
LOCATION PLAN



LEGEND 圖例	
	工地界線 SITE BOUNDARY
	包玉剛游泳池界線 PAO YUE KONG SWIMMING POOL BOUNDARY
	現有行人過路處 EXISTING AT-GRADE PEDESTRIAN CROSSING
	巴士站 BUS STOP
	小巴士站 MINIBUS STOP
	現有車輛出入口 EXISTING VEHICULAR INGRESS / EGRESS
	現有無障礙出入口 EXISTING BARRIER-FREE ENTRANCE / EXIT
	現有行人出入口 EXISTING PEDESTRIAN ENTRANCE / EXIT

工地平面圖
SITE PLAN

295RS
改建南區包玉剛游泳池，以提供暖水泳池
PROVISION OF HEATED POOL AT THE PAO YUE KONG SWIMMING POOL COMPLEX IN THE SOUTHERN DISTRICT

ARCHITECTURAL SERVICES DEPARTMENT 建築署



從東北面望向游泳池的構思透視圖
 PERSPECTIVE VIEW FROM
 NORTHEAST DIRECTION

構思圖
 ARTIST'S IMPRESSION

295RS

改建南區包玉剛游泳池，以提供暖水泳池
 PROVISION OF HEATED POOL AT THE PAO YUE KONG SWIMMING POOL
 COMPLEX IN THE SOUTHERN DISTRICT

 ARCHITECTURAL
 SERVICES
 DEPARTMENT 建築署

注：本圖像只供參考。項目採用「建造及設計」的採購模式，外觀設計將由承建商提供，並將於下階段作微調。

Note: This image is for reference only. The project would be procured under Design & Build arrangement, in which elevation design would be provided by contractor, and subject to minor adjustment in next stage of works.